

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 3. marca 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe First-tier Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) – Združeno kraljestvo) – NB, AB/Secretary of State for the Home Department**

(Zadeva C-349/20) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Skupna politika na področju azila in priseljevanja – Standardi glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite – Direktiva 2004/83/ES – Člen 12 – Izključitev iz statusa begunca – Oseba brez državljanstva palestinskega rodu, registrirana pri Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje (palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu) (UNRWA) – Pogoji za samodejno upravičenost do ugodnosti iz Direktive 2004/83/ES – Prenehanje zaščite ali pomoči UNRWA)*

(2022/C 171/11)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitevno sodišče**

First-tier Tribunal (Immigration and Asylum Chamber)

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: NB, AB

Tožena stranka: Secretary of State for the Home Department

Ob udeležbi: United Nations High Commissioner for Refugees (UK)

**Izrek**

1. Člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite je treba razlagati tako, da je treba za ugotovitev, ali je zaščita ali pomoč Agencije Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje (palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu) (UNRWA) prenehala, tako da lahko oseba ipso facto uveljavlja „status begunca“ v smislu te določbe, v okviru posamične presoje upoštevati ustrezne okoliščine, kakršne obstajajo ne le ob odhodu te osebe z območja delovanja UNRWA, ampak tudi v času, ko pristojni organi preučujejo prošnjo za priznanje statusa begunca ali ko zadevni sodni organi odločajo o tožbi, vloženi zoper odločbo o zavrnitvi priznanja takega statusa.
2. Člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2004/83 je treba razlagati tako, da je v okviru analize, katere namen je ugotoviti, ali je zaščita ali pomoč Agencije Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje (palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu) (UNRWA) prenehala, tako da lahko oseba ipso facto uveljavlja „status begunca“ v smislu te določbe, kadar zadevna oseba dokaže, da je bila prisiljena zapustiti območje delovanja UNRWA iz razlogov, na katere nima vpliva in ki niso odvisni od njene volje, država članica – če meni, da se lahko ta oseba zdaj vrne na to območje ter tam uživa to zaščito in pomoč – tista, ki mora dokazati, da je tako.
3. Člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2004/83 je treba razlagati tako, da za ugotovitev, ali je varstvo ali pomoč Agencije Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje (palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu) (UNRWA) prenehala v smislu te določbe, tako da je bila oseba, ki je zaprosila za mednarodno zaščito, prisiljena zapustiti območje delovanja tega organa, ni treba dokazati, da je UNRWA ali država, na ozemlju katere ta deluje, imela namen – z ravnanjem ali opustitvijo – tej osebi škodovati ali jo prikrajšati za pomoč. Za namene te določbe zadostuje dokazati, da je pomoč ali zaščita UNRWA dejansko prenehala iz katerega koli razloga, tako da ta organ iz objektivnih razlogov ali razlogov, povezanih s posamičnim položajem navedene osebe, tej osebi ne more več zagotoviti življenjskih razmer, ki so v skladu z nalogo, ki mu je zaupana.

4. Člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2004/83 v povezavi s členom 1(D) Konvencije o statusu beguncev, podpisane 28. julija 1951 v Ženevi, je treba razlagati tako, da je treba v okviru presoje pogojev, ki se zahtevajo za to, da se ugotovi, ali je zaščita ali pomoč Agencije Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje (palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu) (UNRWA) prenehala, tako da lahko oseba ipso facto uveljavlja „status begunca“ v smislu te določbe Direktive 2004/83, upoštevati pomoč, ki jo tej osebi zagotavljajo akterji civilne družbe, kot so nevladne organizacije, če je UNRWA z njimi vzpostavila formalno sodelovanje, ki je stabilno in v okviru katerega ti pomagajo UNRWA pri izvrševanju njenega mandata.

(<sup>1</sup>) UL C 62, 22.2.2021.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 3. marca 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado Contencioso Administrativo nº 1 de Pontevedra – Španija) – UN/Subdelegación del Gobierno en Pontevedra**

(Zadeva C-409/20) (<sup>1</sup>)

*(Predhodno odločanje – Območje svobode, varnosti in pravice – Direktiva 2008/115/ES – Skupni standardi in postopki v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Člen 6(1) in člen 8(1) – Nacionalna ureditev, ki za primer nezakonitega prebivanja predvideva naložitev globe, ki ji je pridružena obveznost zapustiti ozemlje – Možnost prebivanje urediti v predpisanem roku – Člen 7(1) in (2) – Rok za prostovoljni odhod)*

(2022/C 171/12)

Jezik postopka: španščina

**Predložitevno sodišče**

Juzgado Contencioso Administrativo nº 1 de Pontevedra

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: UN

Tožena stranka: Subdelegación del Gobierno en Pontevedra

**Izrek**

Direktivo 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, zlasti njen člen 6(1) in njen člen 8(1) v povezavi s členom 6(4) ter členom 7(1) in (2) te direktive, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje ureditvi države članice, ki sankcionira nezakonito prebivanje državljana tretje države na ozemlju te države članice, kadar ni obteževalnih okoliščin, na prvem mestu, z globo, ki ji je pridružena obveznost zapustitve ozemlja navedene države članice v predpisanem roku, razen če se pred iztekom tega roka prebivanje tega državljana uredi, in na drugem mestu, če se prebivanje navedenega državljana ne uredi, z odločbo, s katero se obvezno odredi odstranitev tega državljana, kadar je navedeni rok določen v skladu z zahtevami, predvidenimi v členu 7(1) in (2) navedene direktive.

(<sup>1</sup>) UL C 53, 15.2.2021.